

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Pilzkunde = Bulletin suisse de mycologie  
**Herausgeber:** Verband Schweizerischer Vereine für Pilzkunde  
**Band:** 92 (2014)  
**Heft:** 4

**Vorwort:** Éditorial = Editorial  
**Autor:** Roth, Jean-Jacques

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Éditorial

Chère Lectrice, cher Lecteur,

Rechercher pour repérage et identification les champignons de ma ville, de mon quartier, de mon village... Génial, mais la tâche est immense! Cette recherche risque de nous échapper, son champ d'action est si grand, les espaces urbains si nombreux, si divers... jamais je n'y arriverai... Pourtant, une bonne organisation peut aider et soulager ces recherches: l'entraide, la collaboration!

Toute récente, la Science citoyenne, une idée dynamique pour la recherche des espèces de notre proche environnement, a fait son chemin. Une équipe de scientifiques établit une collaboration avec un groupe de citoyens volontaires pour accomplir une tâche bien précise.

Depuis plusieurs années, sur plusieurs continents, une nouvelle idée rassemble des personnes de divers horizons dans un but bien précis: recourir aux forces de tous pour compléter ce que les chercheurs ne peuvent accomplir, faute de temps.

Ainsi, de nombreux domaines de la recherche ont déjà fait appel au public:

- depuis 1900 environ, dénombrer chaque année lors du «Christmas bird count», les oiseaux sur toute l'Amérique du Nord, durant 15 jours après Noël,
- participer au repérage des dates de migrations des oiseaux (départs et arrivées des espèces (50000 citoyens observateurs, programme Migration.net),
- observer, comme le pratique une école primaire espagnole avec l'ensemble de ses jeunes élèves, la flore et les dates de floraison de quelques espèces en milieu fragile,
- enrichir la connaissance des arbres avec le plan «Pericopsis» (site remarquable par sa richesse et son efficacité citoyenne qui a cartographié jusqu'à maintenant 429305 arbres).

Pour notre monde mycologique, nous sommes habitués à cette recherche citoyenne: le repérage des espèces pour la rédaction de l'Atlas mycologique suisse, a largement fait appel à l'aide de toutes les sociétés de l'Union suisse et de ses membres.

Ce travail immense a mis à la disposition des scientifiques et des amateurs un

outil de haute qualité: le site «Swissfungi» auquel nous avons souvent recours.

Pourquoi ne pas demander l'aide du public pour seconder les chercheurs dans une tâche qui épuise leurs forces ou leur temps. Voilà également une occasion en or pour mettre en valeur les champignons et leurs attraits; la prévention contre les intoxications trouve aussi une véritable résonance.

Seuls nous sommes faibles et peu efficaces; en groupe, tous gagnants!

**JEAN-JACQUES ROTH, RÉDACTION BSM**



## Editorial

Liebe Leserin, lieber Leser

Sich auf die Suche machen nach Pilzen in meiner Stadt, in meinem Quartier, in meinem Dorf... Super Idee, doch eine immense Aufgabe! Dieses Projekt könnte uns entgleiten, das Untersuchungsfeld ist so gross, die urbanen Zentren so zahlreich, so unterschiedlich... Wir werden es nie schaffen...

Und doch, eine gute Organisation kann dabei helfen und die Suche erleichtern: Zusammenarbeit heisst das Zauberwort! Neuerdings hat die «citizen science» bei uns Eingang gefunden, ein interessanter Ansatz bei der Suche nach Arten in unserer nächsten Umgebung. Ein Team aus Wissenschaftlerinnen und Forschern

baut ein Zusammenarbeit mit freiwilligen Personen auf, um eine genau umrissene Aufgabe zu erfüllen.

Seit einigen Jahren wird diese Idee auf der ganzen Welt getestet und auch umgesetzt: Sie vereint Personen mit ganz unterschiedlichem Hintergrund und formuliert ein gemeinsames Ziel, das die Forschenden wegen Zeitmangel oder fehlenden Mittel nie erreichen könnten.

In unterschiedlichen Bereichen wurde dieses Prinzip schon angewendet, einige Beispiele:

- seit ca. 1900 werden in ganz Nordamerika während vierzehn Tagen nach Weihnachten die Vögel gezählt und gemeldet, beim so genannten «christmas bird count»
- bei der Erfassung der Ankunftsdaten der Zugvögel arbeiten ca. 50 000 freiwillige Beobachter mit im Programm «migration.net»
- eine Primarschule in Spanien erfasste die Flora und die Blühdaten einiger Arten in einem bedrohten Lebensraum
- die Kenntnisse der Bäume bereichern das Projekt «Pericopsis», in dem bis jetzt 429305 Bäume erfasst wurden.

In unserer Pilzwelt sind wir schon jetzt an diese Bürgerwissenschaft gewohnt: Die Erfassung der Daten für den Verbreitungsatlas der Höheren Pilze der Schweiz baut zu einem grossen Teil auf die Unterstützung der Vereine des VSVP und seiner Mitglieder.

Diese immense Arbeit brachte ein äusserst wertvolles Resultat hervor: die Webseite «swissfungi», auf die wir uns sehr häufig beziehen. Warum nicht für die Hilfe der Gesellschaft, des Publikums anfragen, um Forschenden bei Projekten zur Seite zu stehen, die ihre Zeit und finanziellen Ressourcen übersteigen? Hier liegt denn auch eine geradezu goldene Möglichkeit, die Pilze und deren Bedeutung hervorzuheben.

Alleine sind wir oft schwach und wenig effizient, zusammen aber gewinnen alle!

**JEAN-JACQUES ROTH, REDAKTION SZP**

**ÜBERSETZUNG: N. KÜFFER**